



Model: SOL20 PowerPort™ Solar - Portable Battery & Charger

PLEASE READ THIS INFORMATION THOROUGHLY BEFORE USING THIS PRODUCT. IT CONTAINS IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS FOR YOUR UNIT.

Owner's manual

Thank you for purchasing the PowerPort Solar Portable Charger and Battery. Take the compact, lightweight PowerPort Solar with you wherever you go and have a handy charger or rescue battery that works anywhere! The PowerPort Solar charges your PDA, mobile phone, MP3 player, game system, or any device that can be charged via a USB cable connection.

Included in the package you have purchased:

- PowerPort Battery / Charger
- USB charging cable
- Adapter Tips for various mobile devices
- User Manual

Charging your PowerPort Solar from a USB powered port

Note: Prior to initial use, fully charge your PowerPort Solar before connecting to your device.

From a USB powered port:

Attach the Mini USB adapter tip to the small end of the cable (B), and then plug into the Mini USB port on the bottom of the PowerPort Solar. Then plug the other end of the USB cable (A) into any powered USB port.

While charging from a powered USB port, the PowerPort's Solar LED battery status indicator will light up green. When the charge has been completed, the charging LED will turn "OFF". Once the charging indicator shows the charge has completed, disconnect the battery from the USB power source.

Approximate time for a full charge is 2.5 - 4 hours from a USB port.

From Direct Sunlight

Place your PowerPort Solar in direct sunlight to start the charging process; you will see the red charging LED if you have optimal sunlight.

The charging time depends upon the intensity of sunlight, charging times may be longer or shorter depending upon factors such as residual battery charge and weather conditions.

Note: A one hour charge using direct sunlight will provide enough power for a 5-10 minute phone call, and a three hour charge will provide enough power for a 15-25 minute phone call.

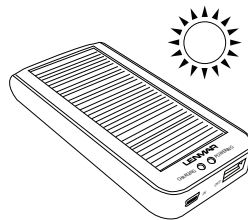
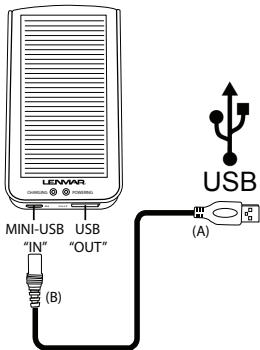
LED Status

Charging PowerPort Solar

- Red - Solar Charging*
- Green - USB Charging
- No LED - Fully Charged

Powering Device with PowerPort Solar

- Blue - PowerPort Solar is charging a device
- No LED - Fully Drained



Optimal charging from direct sunlight.



LED Status

Charging Your Device Using Your PowerPort Solar

1. Plug the USB end of the cable (A) into the top of the PowerPort Solar's USB slot labeled "OUT" (see diagram).
2. Choose the appropriate adapter tip for your device and attach it to the small end of the cable (B).



Note: You may charge additional devices with your existing USB cable.

3. Connect the adapter tip to your device.
4. Your device should indicate that it is receiving power. PowerPort Solar's "Powering Device" LED will be blue while charging a device.
5. If you are using the PowerPort Solar to recharge your device, be sure to disconnect as soon as possible after your device is recharged to conserve the power in the PowerPort Solar, and to avoid overcharging your device's battery.

Note: * While charging from the sun, the LED light turns RED. The LED will indicate RED when the sun is strong enough to charge PowerPort Solar. It is normal for the PowerPort Solar to become warm during charging or use.

Caution

- Do not overcharge the PowerPort. This will shorten the life span of the device.
- Disconnect the PowerPort as soon as it is practical after the charge is complete.
- Recycle or dispose of the PowerPort properly. If disposed of in fire or short-circuited, the PowerPort may leak or explode, causing personal injury.
- When not in use, unplug the PowerPort Solar from all cables and devices.
- Do not drop.

Specifications

Input: 5V400mA

Output: 5.5V 800mA(max)

Charge Time: Approx. 2.5-4 hrs.

Charge current: .5A max.

Voltage: 3.7 VDC

Capacity: 2100mAh

Wh: 7.7

Chemistry: Lithium-Polymer

Weight: 82g

Dimensions: 114 x 57 x 13mm

Limited 1 Year Warranty

Lenmar product is warranted to be free of defective parts and workmanship for stated period from the original date of purchase. Warranties are not transferable. The warranty excludes damage resulting from accident, misuse, modification, delay or loss of use, damage to equipment or by normal wear and tear.

ALL WARRANTY REQUESTS MUST BE SUBMITTED AT: www.lenmar.com/warranty

INCLUDE A COPY OF ORIGINAL PROOF OF PURCHASE WITH RETURNED BATTERY OR THE CLAIM WILL BE DENIED.

Copy of Proof of Purchase from an authorized Lenmar Dealer must include the following:

- The company where the product was purchased
- The date of purchase
- The model number of the product purchased
- Send back the product freight prepaid (we recommend insuring the package as Lenmar will not be responsible for shipments lost or damaged in transit).

Include \$10.00 payable to Lenmar Battery Solutions for processing fee for ship to address in the Continental United States.

Include \$15.00 for ship to address in Hawaii, Alaska or Canada.

Send to:
Lenmar Battery Solutions
Attn: Return Department
4035 Via Pescador
Camarillo, CA 93012-5050

Use preprinted Lenmar shipping label or clearly print your RA Number on the outside of the shipping carton.

Proposition 65 Notice (California)

The following statement is required in the state of California pursuant to the settlement of an action brought by the Mateel Environmental Justice Foundation against multiple electronics and appliance manufacturers

• WARNING: Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

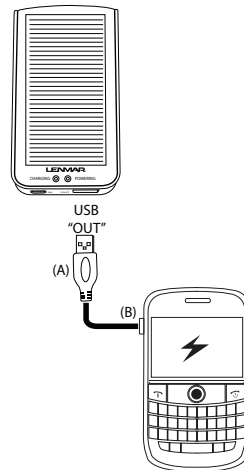
For additional questions, comments or to explore other Lenmar battery solutions, visit our web site at: www.lenmar.com or call 800/424-2703 from 9AM - 5PM PST.

310-554-29-0915 r1 y1

Lithium-Polymer battery must be recycled or disposed of properly.



Diagram:



Modèle : SOL20
PowerPort™ Solar - Pile et chargeur portable

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. IL CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR L'UTILISATION DU PRODUIT.

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté le produit Chargeur et pile portable PowerPort solaire. Apportez le PowerPort solaire compact et léger avec vous partout et vous aurez un chargeur pratique ou une pile de secours qui fonctionne n'importe où! Le PowerPort solaire permet de charger votre ANP, votre téléphone mobile, votre lecteur MP3, votre système de jeu ou tout autre appareil pouvant être chargé à l'aide d'une connexion de câble USB.

L'emballage du produit contient :

- Pile et chargeur portable PowerPort
- Câble de chargement USB
- Fiches d'alimentation pour divers appareils mobiles
- Mode d'emploi

Charger votre PowerPort solaire depuis un port USB

Remarque : chargez le PowerPort solaire complètement avant de l'utiliser pour la première fois et de le brancher sur l'appareil.

Depuis un port USB :

Fixez la fiche d'alimentation Mini USB à la petite extrémité du câble (B), puis branchez-la sur le port Mini USB dans le bas du PowerPort solaire. Branchez ensuite le bout USB du câble (A) sur un port USB sous tension.

Lorsque vous chargez depuis un port USB, le voyant d'état DEL de la pile du PowerPort solaire s'allumera en vert. Une fois le chargement terminé, le voyant de charge DEL s'éteindra. Lorsque le voyant de charge indique que le chargement est terminé, débranchez la pile de la source d'alimentation USB.

Il faut de 2,5 à 4 heures pour charger complètement depuis un port USB.

Directement depuis le soleil

Placez votre PowerPort solaire directement au soleil pour lancer le processus de charge; vous verrez le voyant de charge DEL rouge si vous avez une exposition solaire optimale.

Le temps de charge dépend de l'intensité du soleil; le temps de charge peut être plus long ou plus court en fonction de facteurs tels que la charge résiduelle dans la pile et les conditions météorologiques.

Remarque : Une charge d'une heure directement au soleil fournira suffisamment de puissance pour un appel téléphonique de 5 à 10 minutes, et une charge de trois heures fournira suffisamment de puissance pour un appel téléphonique de 15 à 25 minutes.

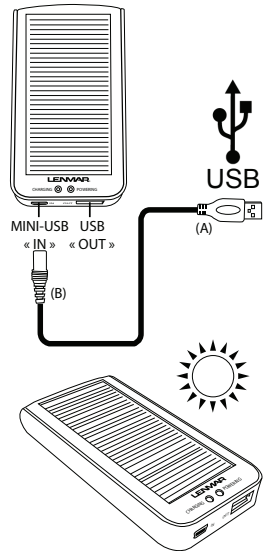
DEL d'état

Charger le PowerPort solaire

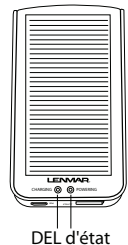
Rouge - Charge solaire*
Vert - Câble USB
Aucune lumière DEL -
Pleinement chargé

Alimentation d'un appareil avec le PowerPort solaire

Bleu - Le PowerPort solaire charge un appareil
Aucune lumière DEL - Complètement vide



Charge optimale depuis le soleil direct.



DEL d'état

Charger l'appareil à l'aide du PowerPort solaire

1. Branchez le bout USB du câble (A) sur la prise OUT USB dans le haut du PowerPort solaire (voir le schéma).
2. Sélectionnez la prise d'alimentation appropriée pour l'appareil et fixez-la à la petite extrémité du câble (B).



Remarque : Vous pouvez charger des appareils additionnels à l'aide de votre câble USB.

3. Branchez la prise d'alimentation sur l'appareil.
4. L'appareil devrait maintenant indiquer qu'il reçoit l'alimentation. Le voyant DEL « Alimentation d'un appareil » du PowerPort solaire s'allumera en bleu lorsqu'il charge un appareil.
5. Si vous utilisez le PowerPort solaire pour recharger l'appareil, assurez-vous de le débrancher dès que possible après que l'appareil est rechargé afin de conserver la charge dans le PowerPort solaire et pour éviter de surcharger la pile de l'appareil.

Remarque : * Lors du chargement depuis le soleil, le voyant DEL s'allumera en ROUGE. Le voyant DEL s'allumera en ROUGE lorsque le soleil est suffisamment intense pour charger le PowerPort solaire. Il est normal que le PowerPort solaire devienne chaud pendant la charge ou l'utilisation.

Mise en garde

- Ne surchargez pas le PowerPort. Cela réduira la durée de vie de l'appareil.
- Débranchez le PowerPort dès que possible une fois la charge complète.
- Recyclez ou jetez le PowerPort de la manière appropriée. S'il est jeté au feu ou s'il est court-circuité, le PowerPort peut couler ou exploser et causer des blessures.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, débranchez le PowerPort solaire de tous les câbles et de tous les appareils.
- Ne l'échappez pas.

Spécifications

Entrée : 5 V 400 mA	Puissance : 2 100 mAh
Sortie : 5,5 V 800 mA (max)	Ah : 7,7
Durée de charge : environ 2,5 à 4 heures	Type : lithium-polymère
Intensité de charge : 500 mA max.	Poids : 82 g
Tension : 3,7 V CC	Dimensions : 114 x 57 x 13 mm

Garantie limitée d'une année

Ce produit Lenmar est garanti contre toute défectuosité et tout défaut de fabrication pour la période indiquée à compter de la date du premier achat. La garantie n'est pas transférable. La garantie ne couvre pas les préjudices découlant d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'une modification, d'un retard ou de la perte d'usage, ni de l'usure normale.

TOUTES LES RÉCLAMATIONS SOUS GARANTIE DOIVENT ÊTRE ADRESSÉES À : www.lenmar.com/warranty

VEUILLEZ INCLURE UNE COPIE DE LA PREUVE D'ACHAT INITIALE AVEC LE PRODUIT; AUTREMENT, LA RÉCLAMATION SERA REJETÉE.

La copie de la preuve d'achat d'un revendeur autorisé doit fournir les renseignements suivants :

- Le nom de l'entreprise qui a vendu le produit.
- La date de l'achat.
- Le numéro de modèle du produit acheté.
- Retournez le produit port payé (Lenmar recommande d'assurer le colis, car elle ne peut être tenue responsable des pertes ou dommages subis pendant le transport).

Joignez un paiement de 10 \$ à l'ordre de Lenmar Battery Solutions pour les frais de retour à une adresse située dans la zone continentale des États-Unis. Joignez un paiement de 15 \$ pour une adresse située à Hawaii, en Alaska ou au Canada.

Expédier à :
Lenmar Battery Solutions
À l'attention de : Service des retours
4035 Via Pescador
Camarillo, CA 93012-5050 É.-U.

Utilisez l'étiquette d'expédition imprimée de Lenmar ou inscrivez en caractères d'imprimerie le numéro d'autorisation de retour sur le colis.

Avis relatif à la Proposition 65 (de la Californie)

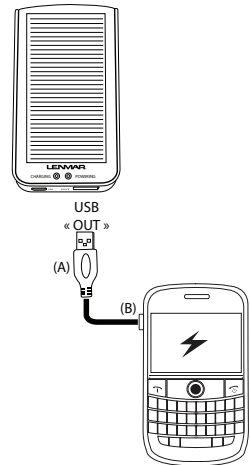
La déclaration suivante est requise dans l'État de la Californie en vertu du règlement d'une poursuite intentée par la Mateeel Environmental Justice Foundation contre plusieurs fabricants d'appareils électroniques et d'appareils ménagers

• AVERTISSEMENT : tenir le cordon de ce produit vous expose à du plomb, un produit chimique que l'État de la Californie considère comme une cause d'anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Laver les mains à fond après manipulation.

Si vous avez des questions ou des commentaires, ou si vous voulez en apprendre davantage sur les systèmes d'alimentation à pile de Lenmar, visitez notre site Web à : www.lenmar.com ou appelez au 800 424-2703 entre 9 h et 17 h HNP.

La pile au polymère de lithium doit être recyclée ou traitée de manière appropriée.

Illustration :



Modelo: SOL20
PowerPort™ Solar - Batería portátil y cargador

LEA ATENTAMENTE TODA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. CONTIENE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE USO SOBRE SU UNIDAD.

Manual del propietario

Gracias por comprar el Cargador portátil y batería PowerPort Solar. Lleve el compacto y liviano PowerPort Solar donde quiera que vaya y cuente con un sencillo cargador o batería de repuesto que trabaja donde fuere. El PowerPort Solar carga su PDA, teléfono celular, reproductor de MP3, consola de juego o cualquier otro dispositivo que puede ser cargado por medio de un cable de conexión USB.

El paquete que ha adquirido incluye:

- Batería y cargador PowerPort
- Cable USB para carga
- Adaptadores para diferentes dispositivos portátiles
- Manual del Usuario

Carga de su PowerPort Solar por medio de un puerto USB con alimentación

Nota: Antes de utilizarlo por primera vez, deberá cargar completamente su PowerPort Solar antes de conectarlo a su dispositivo.

Con un puerto USB con alimentación:

Conecte el adaptador Mini USB al extremo pequeño del cable (B) y luego enchúfelo en el puerto Mini USB ubicado en la base del PowerPort Solar. Luego enchufe el otro extremo del cable USB (A) en cualquier puerto USB con alimentación.

Al cargar desde un puerto USB con alimentación, el LED indicador de estado de carga del PowerPort se encenderá en color verde. Cuando el proceso de carga haya sido completado, el LED se apagará. Una vez que el indicador de carga muestre que ha finalizado la carga, desconecte la batería de la fuente de alimentación eléctrica por USB.

Desde un puerto USB, una carga completa demorará aproximadamente entre 2,5 y 4 horas.

A la luz solar directa

Coloque su PowerPort Solar al sol directo para comenzar su proceso de carga; podrá ver el LED rojo de carga si hay buena luz solar.

El tiempo de carga depende de la intensidad de la luz solar, a veces puede ser más corto o largo dependiendo de circunstancias tales como la carga remanente en la batería y las condiciones atmosféricas.

Nota: Una hora de carga al sol directo brindará suficiente carga para una llamada telefónica de 5 a 10 minutos, y una carga de tres horas brindará suficiente carga para una llamada de 15 a 25 minutos.

LED de estado

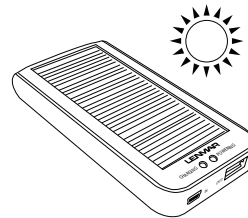
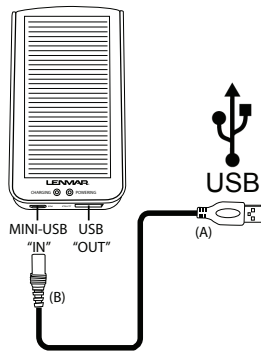
Carga del PowerPort Solar

Rojo - Carga al sol*
Verde - Carga con USB

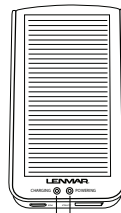
LED apagado - Carga completa

Alimentación de un dispositivo con el PowerPort Solar

Azul - El PowerPort Solar está cargando un dispositivo
LED apagado - Carga agotada



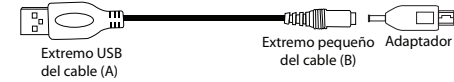
Carga ideal al sol directo.



LED de estado

Carga de su dispositivo utilizando su PowerPort Solar

1. Enchufe el extremo USB del cable (A) en el zócalo USB del PowerPort Solar identificado como "OUT" (vea el diagrama).
2. Seleccione el adaptador correspondiente a su dispositivo y conéctelo al extremo más pequeño del cable (B).



Nota: Puede cargar dispositivos adicionales con su cable USB habitual.

3. Conecte el adaptador a su dispositivo
4. Su dispositivo deberá indicar que está recibiendo alimentación eléctrica. El LED "Powering Device" (Carga de un dispositivo) del PowerPort Solar será azul mientras recarga un dispositivo.
5. Si utiliza el PowerPort Solar para recargar su dispositivo, recuerde desconectarlo tan pronto como sea posible luego de completarse la recarga para conservar reserva en el PowerPort Solar y para evitar que la batería de su dispositivo sea sobrecargada.

Nota: * Mientras carga con el sol, el LED se ilumina de color ROJO. El LED se encenderá en ROJO cuando el sol sea lo suficientemente fuerte para cargar el PowerPort Solar. Es normal que el PowerPort Solar se caliente durante su carga o uso.

Precaución

- No sobrecargue el PowerPort. Esto reducirá la vida útil del dispositivo.
- Desconecte el PowerPort tan pronto como pueda luego de finalizar la carga.
- Recicle o deseche correctamente el PowerPort. En caso de ser desechado en un incinerador o si se lo pone en cortocircuito, el PowerPort puede tener fugas o explotar, lo que puede ocasionar lesiones personales.
- Cuando no lo utilice, desenchufe todos los cables y dispositivos del PowerPort Solar.
- No lo deje caer.

Especificaciones:

Entrada: 5V, 400mA
Salida: 5,5V/ 800mA máx.
Tiempo de carga: Aprox. 2,5 a 4 horas
Entrada de corriente: 0,5A máx.
Voltaje: 3,7 VCC

Capacidad: 2100mAh
V/h: 7,7
Composición: Polímero de litio
Peso: 82 g
Medidas: 114 x 57 x 13 mm

Garantía limitada de 1 año

El producto Lenmar cuenta con garantía por piezas defectuosas y mano de obra durante el período indicado a partir de la fecha original de compra. Las garantías no son transferibles. La garantía excluye daños causados por accidentes, uso indebido, modificación, demoras o pérdidas de uso y daños al equipo debido al uso y desgaste normal.

TODOS LOS RECLAMOS POR GARANTÍAS DEBEN SER PRESENTADOS EN: www.lenmar.com/warranty
INCLUYA UNA COPIA DE LA PRUEBA ORIGINAL DE COMPRA CON LA BATERÍA DEVUELTA O EL RECLAMO SERÁ RECHAZADO.

La copia de la prueba de compra emitida por un vendedor autorizado deberá incluir lo siguiente:

- La empresa donde se adquirió el producto.
- La fecha de compra.
- El número del modelo del producto adquirido.
- Devuelva el producto con flete de retorno prepago (recomendamos asegurar el paquete ya que Lenmar no será responsable por pérdidas del envío o daños en tránsito).

Incluya \$10,00 pagaderos a Lenmar Battery Solutions para cubrir los gastos de manipulación y envío a una dirección en los Estados Unidos continentales. Incluya \$15,00 para envío a direcciones en Hawaii, Alaska o Canadá.

Enviar a:

Lenmar Battery Solutions
Attn: Return Department
4035 Via Pescador
Camarillo, CA 93012-5050

Utilice la etiqueta de dirección preimpresa de Lenmar o escriba claramente su Número de RA en el exterior del embalaje de envío.

Aviso sobre la Propuesta 65 (California)

La siguiente declaración es obligatoria en el estado de California para cumplir con el acuerdo de una demanda impuesta por Mateel Environmental Justice Foundation contra múltiples fabricantes de productos y aparatos electrónicos.

• ADVERTENCIA: La manipulación del cable de este producto lo expondrá al plomo, un producto químico que el estado de California reconoce como causante de defectos congénitos y otros peligros para la reproducción. Lávese las manos luego de manipularlo.

En caso de tener preguntas adicionales, comentarios o que desee conocer más acerca de otras baterías Lenmar, visite nuestro sitio en Internet: www.lenmar.com, o llame al 800/424-2703 de 9 AM a 5 PM PST.

310-554-29-0915 r1 y 1

Las baterías de polímero de litio deben ser recicladas o desechadas adecuadamente.

Diagrama:

